DOMSTOLENS DOM
AF 23. MARTS 1972

Günter Henck
mod Hauptzollamt Emden
(anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Hamburg)

»Foderblandinger«

Sag 36/71

Processprog: Tysk

Angående:

En anmodning om en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af den fælles toldtarifs positioner 11.01, 11.02 og 23.07.

Domskonklusion:

1. Med henblik på henførsel af en vare under den fælles toldtarifs position 23.07 skal der tages hensyn til varens objektive egenskaber, uden at der skal lægges vægt på, om fremstillingen af de produkter, som er omfattet af den nævnte position, er tilsigtet eller tilfældig.

2. a) Produkter forarbejdet på grundlag af majs og sorghum kan henføres under positionerne 11.01 og 11.02, såfremt de efter forarbejdningsprocessen stadig indeholder basisproduktets væsentlige bestanddele i et forhold, der ikke væsentligt afviger fra det indhold af de nævnte bestanddele, som det pågældende produkt opviser i naturlig stand.

   b) Position 23.02 omfatter produkter, der har undergået en endelig forarbejdning eller er resultatet af en blanding af forskellige stoffer, og som kun kan anvendes til foder, med undtagelse af agglomerede produkter, for hvilke råstofferne som sådanne henhører under en bestemt position, selv med et bindemiddel, som i almindelighed ikke udgør mere end 3 vægtprocent.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

a) Ved en vares henførsel under den fælles toldtarifs position 23.02 skal der i første række lægges vægt på dens objektive egenskaber. Den måde, hvorpå den er fremstillet eller opnået, og navnlig spørgsmålet, om det drejer sig om en tilsigtet eller om en tilfældig blanding, spiller derimod i almindelighed ingen rolle.

b) De faktiske kriterier for sammensætningen af de varer, som kan henføres under den fælles toldtarifs positioner 11.01, 11.02 og 23.07, og kriterierne for afgrænsningen i forhold til positionerne 23.03 og 23.04 kan ikke sammenfattes i korthed. I så henseende skal jeg tillade mig at henvise til bemærkningerne i mit forslag til afgørelse.

c) Da spørgsmål 3 sigter på retsanvendelse, kan det ikke besvares. Det i spørgsmålet indeholdte tariferingsproblem skal løses på grundlag af de svar, der er givet på de to første spørgsmål.

Sammendrag

1. Fælles toldtarif — henførsel af varer — kriterier — objektive egenskaber

2. Fælles toldtarif — varebetegnelse — henførsel af et produkt under toldpositionerne 11.01 og 11.02 — kriterier

3. Fælles toldtarif — varebetegnelse — henførsel af et produkt under toldposition 23.07 — kriterier

1. Af hensyn til retssikkerheden og til forvaltningens arbejde er det produkternes objektive egenskaber og kendetegn, der i almindelighed leverer det afgørende kriterium for, hvorledes de skal henføres under den fælles toldtarif.

2. Produkter forarbejdet på grundlag af majs og sorghum kan henføres under positionerne 11.01 og 11.02, såfremt de efter forarbejdningsprocessen stadig indeholder basisproduktets væsentlige bestanddele i et forhold, der ikke væsentligt afviger fra det indhold af de nævnte bestanddele, som det pågældende produkt opviser i naturlig tilstand.

3. Position 23.02 omfatter produkter, der har undergået en endelig forarbejdning eller er resultatet af en blanding af forskellige stoffer, og som kun kan anvendes til foder, med undtagelse af agglomerede produkter, for hvilke råstofferne som sådanne henhører under en bestemt position, selv med et bindemiddel, som i almindelighed ikke udgør mere end 3 vægtprocent.